

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 74 (2012)
Heft: 11

Artikel: Réglage correcte de la charrue : gain de temps et d'argent
Autor: Hinger, Ruedi
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1086052>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Positionnement des bras inférieur et supérieur: Les «lignes de fuite» des bras inférieur et supérieur doivent se croiser au niveau de l'essieu avant (entre juste devant et juste derrière, selon la pratique et la littérature), ce qui garantit une bonne répartition avant/arrière de l'effort de traction.

Réglage correct de la charrue – gain de temps et d'argent

Un ajustement imprécis de la charrue conduit à un travail irrégulier, ce qui est gênant et inesthétique. Plus grave, tirer une charrue mal réglée demande plus d'effort et donc plus de carburant. Voici un rappel systématique des points à examiner avant d'attaquer un labour.

Ruedi Hunger

La pente, l'état du sol, celui des pièces d'usure et travaillantes: tous ces éléments influencent le labour et exigent des adaptations et des corrections. Les charrues possèdent des dispositifs de réglage qui

doivent être utilisés. L'idée selon laquelle une charrue ne nécessite aucun ajustement parce que cela était fait «départ usine» est erronée. En outre, certains changements surviennent dans la «vie de

la charrue», comme celui du tracteur, des pneumatiques ou avec l'utilisation de tracteurs différents. Dans chaque cas, n'oubliez pas de vous référer aussi au manuel d'utilisation.

Préparations sur le tracteur

Certains contrôles et réglages se font de préférence avant d'atteler la charrue. Ces contrôles préalables concernent en premier lieu le tracteur. Ils sont importants parce qu'ils conditionnent le réglage subséquent de la charrue.

Pression des pneus:
Les pneus recèlent davantage de potentiel qu'on ne le pense. Si la pression de gonflage passe de 1,6 bar à 1,1 bar, la surface de contact augmente d'environ 15 % et la transmission de la traction s'accroît d'environ 25 %. Il est important que les deux pneus d'un essieu soient à pression égale.



Répartition du poids: Au moins 20 % du poids en ordre de marche doit reposer sur l'essieu avant. Cette répartition assure le bon fonctionnement du contrôle de traction et améliore celle de l'essieu avant.

Bras du trois-point: Il est important que les deux chandelles aient la même longueur. Après réglage, bloquer les vis et manivelles qui, sinon, pourraient tourner d'elles-mêmes.



Attelage et réglage de base de la charrue

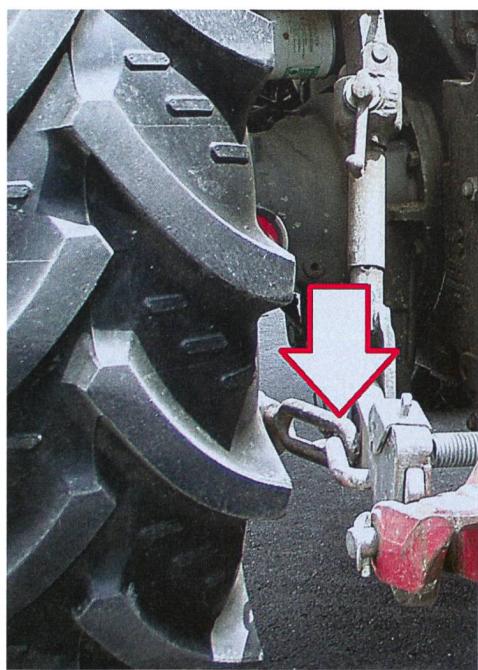
Après avoir attelé la charrue au tracteur, commencer, à la ferme, par les quelques réglages de base en s'aidant du manuel d'utilisation. Il s'agit de vérifier que toutes les vis de fixation sont présentes et de contrôler leur serrage. Contrôler la pression de gonflage de la roue d'appui, l'adapter si nécessaire.



Sélection contrôle de position/d'effort: Pour le labour proprement dit, sélectionner l'option contrôle d'effort du tracteur (voir manuel d'utilisation); de la sorte, le poids de la charrue appuie sur l'essieu arrière. Pour les trajets sur route, mieux vaut, pour des raisons de sécurité, utiliser la position contrôle de position.



Fixation du bras supérieur: De nombreuses charrues ont un trou de fixation oblong supplémentaire pour le bras supérieur du trois-points. Cet orifice peut être utilisé avec les charrues de 4 socs et plus. La position de la roue d'appui a une incidence sur l'utilisation de ce trou de fixation. Mais son emploi n'a pas de sens quand le tracteur possède un bras supérieur réglable, car la fonction de contrôle d'effort du relevage risque d'en être altérée.



Stabilisateurs latéraux: Par sécurité, pour le trajet jusqu'aux champs, les stabilisateurs latéraux du trois-points doivent être tendus et verrouillés. Une fois sur le champ, on les détend afin que la charrue puisse suivre librement le tracteur. Pour les charrues semi-portées, se référer aux instructions du manuel d'utilisation.

NEW HOLLAND
AGRICULTURE

NOUVEAU
Avec chenilles
SmartTrax™

GRUNDERCO

CR9000



Performance et fiabilité inégalées.
Très faible casse de grains.
Conduite automatique et cartographie.

planvert.ch

Eggers - Dynamometer

Europas Nr. 1 in der Leistungsmessung

No. 1 pour la mesure de force en europe

Il No. 1 in europa per misurare la potenza



Bäurle Agrotechnik GmbH

Barzingerasse 4, 8240 Thayngen

Telefon: +41 52 649 35 13 Telefax: +41 52 649 35 87

www.baerle.ch info@baerle.ch



Découvrez les solutions Väderstad et réduisez vos coûts!

Réglages au champ

Le contrôle du réglage depuis le siège du tracteur s'avère difficile. L'inclinaison de la charrue est à contrôler par une personne marchant derrière la charrue. Elle se pla-

cera ensuite de côté, pour vérifier la position longitudinale de la charrue, afin que tous les socs travaillent à profondeur égale. Ces contrôles doivent se faire en avançant, car la charrue change légèremen-

ment de position à l'arrêt. Faire d'abord un passage de labour aller-retour avant de réaliser les réglages définitifs.



Position du bâti (talonnage): La charrue doit être ajustée de telle sorte que son bâti soit parallèle à la surface du sol. Le réglage du bras supérieur du trois-points permet d'assurer une profondeur de travail uniforme du premier au dernier soc.

Réglage de l'aplomb: L'aplomb de la charrue par rapport à la surface du sol se contrôle depuis l'arrière, à une certaine distance, dans le sens de déplacement. Les corrections se font à l'aide des vis ou des manivelles de la tête de retournement. Des charrues récentes disposent d'un dispositif de réglage de l'aplomb avec capteur.

Profondeur de travail: La profondeur de travail se présélectionne grâce au dispositif de contrôle de traction, mais se détermine avec le bras supérieur et la roue de jauge. Le principe général suivant s'applique: «Aussi plat que possible, aussi profond que nécessaire». Le réglage de la roue d'appui oscillante doit être identique pour les deux côtés.

Contrôler la largeur de travail et du premier sillon

Un réglage incorrect de la largeur du premier sillon entraîne un défaut de recouvrement entre le dernier soc aller et le premier soc retour, conduisant à la formation de la fameuse «double raie» bien visible entre chaque passage. Le manuel d'utilisation du fabricant de charrue fournit des informations sur le réglage approprié. Pour le réglage de la largeur de travail, il existe fondamentalement deux systèmes différents. Dans le premier cas, un système à coulisse assure le déplacement de l'ensemble du bâti de la charrue, perpendiculairement au sens de marche. Dans le second cas, on se sert d'un dispositif de guidage qui maintient la rigidité de l'ensemble de la charrue. Il faut se souvenir que le réglage de la largeur du premier sillon et celui du point de traction s'influencent mutuellement de manière antagoniste. ■



Réglage de la largeur de coupe: Le «centre de réglage» permet de régler à la fois la largeur de coupe du premier soc, ainsi que de définir le point de traction. La largeur de coupe du premier soc doit être égale à celle des autres socs. L'aplomb et la largeur de travail du premier soc sont étroitement liés.



Réglage des rasettes: Le positionnement correct des rasettes influe sur la qualité du travail de la charrue. Alors que le réglage avec vis se fait avec un double mètre et une clé plate pour les modèles anciens, les constructeurs de charrues proposent aujourd'hui des systèmes de réglage rapide.

> PRODUITS ET OFFRES PUBLITEXT

Pour mes cultures, je rentabilise au maximum chaque chantier.
KUHN, c'est ma force!

Informé vous à l'Agrama,
Stand A013, Halle 2.0

D. Roussetot

0799-GC-EU

KUHN

Votre revenu d'exploitation est soumis à de fortes fluctuations et vous cherchez constamment à optimiser votre investissement en matériel. Dans ces conditions, il est essentiel de vous appuyer sur un spécialiste de la conduite des cultures. Que ce soit pour le labour, le travail du sol, le semis, l'épandage d'engrais ou la pulvérisation, KUHN vous apporte des réponses performantes quelles que soient vos productions, vos sols et la taille de votre exploitation. Pour découvrir comment les matériels et les services KUHN peuvent renforcer votre compétitivité, contactez votre Partenaire Agréé KUHN ou :

KUHN Center Schweiz, 8166 Niederweningen
Téléfon +41 44 857 28 00 • Fax +41 44 857 28 08
www.kuhncenterschweiz.ch

Responsable Suisse Romande:
Jacques-Alain Pfister, Tél: 079 928 38 97

élevages | cultures | paysages

be strong, be KUHN

Du nouveau pour les broyeurs destinés à l'entretien du paysage avec le BE série 10 et le BPR210

disponible de série en version arrière, frontale ou poste inversé, en position fixe ou déportable hydrauliquement.

Le BPR 210, adapté à la combinaison avec une faucheuse débroussailleuse arrière



Continuant sur sa lancée dans le secteur de l'entretien du paysage, KUHN lance un nouveau modèle de broyeur herbe, le BE série 10, et élargit sa gamme de broyeurs polyvalents BPR à destination des professionnels du paysage avec la largeur de 2,10 m.

Le BE, complément de gamme en entretien des espaces verts avec microtracteur



Idéalement positionné entre le TL et le BKE dans la gamme broyeur herbe, le BE série 10 a été spécialement conçu pour le broyage des espaces enherbés tels que parcs et jardins, à l'aide de microtracteurs (35-55 Ch). Les largeurs de travail disponibles sont de 1,40 m, 1,60 m, 1,80 m et 2,00 m.

Conception du rotor, des outils (marteaux cuillère), forme du caisson : la qualité du broyage a constitué la priorité du développement de la machine.

Le rouleau positionné au plus près du rotor permettra à l'herbe broyée de passer au-dessus du rouleau. La décomposition de l'herbe se fera rapidement, dans les meilleures conditions pour assurer une surface propre et bien finie.

Sa polyvalence est la clé du succès de son utilisation. Le BE série 10 est

Inclu dans la démarche PAYSAGE PRO, le BPR, broyeur polyvalent réversible, était déjà présent chez KUHN avec les largeurs de 2,40 m, 2,80 m et 3,05 m convenant plutôt à des utilisations agricoles.

Sa polyvalence et sa robustesse sont par contre tout à fait adaptées aux professionnels du paysage pour une utilisation intensive.

C'est pourquoi KUHN a développé un modèle offrant une largeur supplémentaire : 2,10 m.

Le BPR210 s'adaptera parfaitement aux largeurs des tracteurs utilisés en entretien du paysage professionnel. Grâce à son déport hydraulique de 580 mm et éventuellement combiné avec une faucheuse débroussailleuse arrière, il assurera l'entretien parfait des bords de routes, accotements et talus.

Kuhn Center Schweiz
Bucher Landtechnik AG
Murzelenstrasse 8
8166 Niederweningen
Tél. 044 857 28 00
Fax: 044 857 28 08
E-mail: kuhncenterschweiz@bucherlandtechnik.ch
www.kuhncenterschweiz.ch

Blasol DHPO 10W40

L'huile moteurs à haute performance pour moteurs diesel de véhicules utilitaires lourds



- huile lowSAPS entièrement synthétique
- technologie actuel des additifs
- taux de pollution Euro 4 et Euro 5

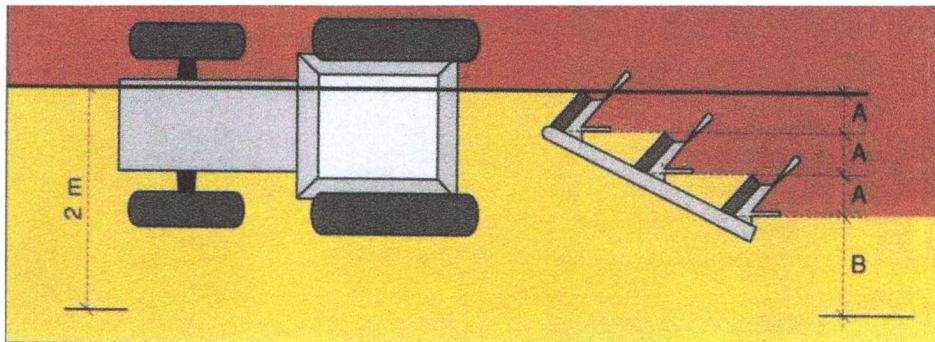
L'huile remplit les exigences sévères selon API CI-4 Plus, ACEA E6/E7/E9 ainsi que de nombreuses spécifications d'usine et homologations.



Blaser.
SWISSLUBE

Blaser Swisslube SA
CH-3415 Hasle-Rüegsau Tél. 034 460 01 01 Fax 034 460 01 00 www.blaser.com

Pour contrôler la largeur du premier sillon, poser dans le champ, quelques mètres devant le tracteur, un jalon à 2 mètres de la paroi du dernier sillon. Avancer avec la charrue, puis reprendre la mesure depuis le bord du sillon jusqu'à la marque et calculer la largeur de coupe de tous les sillons. S'il y a des différences entre les largeurs de coupe, il faut corriger la largeur du sillon antérieur.



Profondeur des rasettes: La rasette, comme son nom l'indique, doit « peler » le sol sur quelques centimètres. Si des bourrages surviennent, les rasettes doivent être éventuellement positionnées un peu plus profondément.



Equipement additionnel: Les déflecteurs à paille sont positionnés régulièrement et pas trop à la verticale. Ainsi, le matériel peut s'écouler rapidement sans se trouver enterré trop profondément. Les extensions des rasettes doivent aussi être contrôlées et, si nécessaire, remises toutes en position identique.



Coutre à disque: Le coutre à disque ne doit pas empiéter sur la rasette, le cas échéant. Une emprise latérale de 1 à 2 centimètres s'avère optimale. Le coutre à disque doit pouvoir osciller à gauche et à droite. Habituellement, un coutre à disque travaille sur un tiers à la moitié de la profondeur de labour.



Attaque verticale: La pointe du soc doit se trouver de 2 à 4 centimètres au-dessous du niveau du corps. Cela assure une pénétration rapide et une profondeur de travail uniforme. L'usure diminue l'efficacité de la pointe du soc.



Attaque latérale: Une légère attaque latérale dans le sol non labouré assure un bon guidage de la charrue et veille à un travail de qualité. Un excès d'attaque verticale et latérale augmente la force de traction nécessaire et donc la consommation de carburant.



Position de la roue d'appui: Certaines charrues offrent diverses options de montage de la roue d'appui oscillante. Une des positions permet de modifier le déport pour le labourage en bordure de champ. La position de la roue d'appui affecte aussi celle du bras supérieur du trois-points qui, selon la situation, ne peut plus être fixé au trou de fixation oblong.